

CERTYFIKAT / Certificate



Certyfikat nr. / Certificate No.: 693 ESG-9038133-2-6

Termicznie hartowane wapienno-sodowe bezpieczne szkło jednowarstwowe / Thermally toughened soda lime silicate safety glass

Produkt product(s)	Einscheiben-Sicherheitsglas ESG
Rodzina produktów product family	unbeschichtetes, emailliertes und beschichtetes Floatglas
Producent manufacturer	Press Glass Sp. z o.o. ul. Golfowa 19 , PL 42-274 Konopiska
Zakłady produkcyjne production site	Press Glass Sp. z o.o. ul. Cielmicka 44 , PL 43-100 Tychy



Niniejszy Certyfikat potwierdza zgodność wymienionego wyrobu budowlanego z aktualnymi wymaganiami programu certyfikacji ift.

- Sporządzenie rodzin produktów podanego wyrobu budowlanego i wstępne badanie typu przez akredytowane laboratorium badawcze zgodnie z EN 12150:2015
- Wprowadzenie i utrzymanie Zakładowej Kontroli Produkcji przez producenta
- Pierwsza inspekcja zakładu i Zakładowej Kontroli Produkcji przez ift-Zert
- Stały nadzór zakładu i Zakładowej Kontroli Produkcji przez ift-Rosenheim

Niniejszy certyfikat wystawiono po raz pierwszy dnia 17.08.2010. Aktualna wersja jest ważna do 31.08.2024, pod warunkiem, że w międzyczasie nie zmienia się w znacznym stopniu ustalenia w podanej wyżej specyfikacji technicznej, warunkach produkcji w zakładzie i zasadach zakładowej kontroli produkcji

Certyfikat można powielać jedynie bez dokonywania w nim zmian. Wszelkie zmiany warunków certyfikacji należy zgłaszać bezzwłocznie na piśmie do ift-Zert wraz z niezbędnymi dowodami.

Przedsiębiorstwo upoważnione jest do stosowania dla produktów znaku „ift-Zertifiziert” („certyfikowany przez ift”) zgodnie ze statutem stosowania znaku ift.

Niniejszy certyfikat zawiera 1 załącznik.

This certificate attests that the building product mentioned fulfils the requirements of the underlying ift-certification scheme in its current version.

- compilation of product families of the building product listed and initial type-testing by an accredited testing body as per EN 12150:2015
- implementation and maintenance of a factory production control by the manufacturer
- initial inspection of the production site and the factory production control by ift-Zert
- continuous third-party control of the production site

This certificate was first issued on 17.08.2010. The current version is valid until 31.08.2024, as long as neither the conditions laid down in the technical specification listed above nor the manufacturing conditions in the production site nor the factory production control itself are modified significantly.

The reproduction of the certificate without any change from the original is permitted. Any changes to the prerequisites applicable to certification shall be immediately communicated in writing to ift-Zert accompanied by the necessary evidence.

The company is authorized to affix the “ift-certified”-mark to the building product mentioned according to the ift-rules for use of the “ift-certified”-mark.

This certificate contains 1 annex.

ift Rosenheim
18.10.2022



Christian Kehrer
Kierownik placówki certyfikacji i nadzoru ift
Head of ift Certification and Surveillance-Office

ważne do /
Valid until:

31.08.2024

Umowa nr.
Contract No.:

693 ESG 9038133

ift-Produktpass /
ift-product passport: **22-001365-PR03**
w aktualnej ważnej wersji

Podstawy /
Basis:

ift Program certyfikacji dla
Termicznie hartowane
wapienno-sodowe
bezpieczne szkło
jednowarstwowe
ift-certification scheme
of thermally toughened soda
lime silicate safety glass
ift-Zertifizierung QM333:2022-05











Identitäts-Check
Kontrola tożsamości



www.ift-rosenheim.de/
ift-zertifiziert
ID: 8D3-CE21B

Certyfikat nr. / Certificate No.: 693 ESG-9038133-2-6

Legenda właściwości zgodnie z programem certyfikacji dla termicznie hartowanego wapienno-sodowego bezpiecznego szkła jednowarstwowego na podstawie normy wyrobu EN 12150. Legend of the performance characteristics according to ift-certification programme for thermally toughened soda lime silicate safety glass according to standard EN 12150

Nr. No.	Symbol	Właściwości eksploatacyjne wg EN 12150 Technical characteristics of EN 12150	Badanie wg normy / podstawa Standard / basis
4.3.2.1		Odporność ogniowa Resistance to fire	EN 13501-2
4.3.2.2		Reakcja na ogień Reaction to fire	EN 13501-1
4.3.2.3		Zachowanie pod wpływem działania ognia z zewnątrz External fire performance	prEN 13501-5
4.3.2.4		Kuloodporność Bullet resistance	EN 1063
4.3.2.5		Odporność na wybuch Explosion resistance	EN 13541
4.3.2.6		Odporność na włamanie Burglar resistance	EN 356
4.3.2.7		Odporność na uderzenia wahadłowe Pendulum body impact resistance	EN 12600
4.3.2.8		Odporność na zmiany temperatury Resistance against sudden temperature changes	z. B. EN 1863-1, EN 12150-1
4.3.2.9		Odporność na obciążenia stałe Resistance against permanent load	prEN 13474
4.3.2.10		Izolacyjność akustyczna od dźwięków z zewnątrz Airborne sound reduction	EN 12758
4.3.2.11		Właściwości termiczne Thermal properties	EN 673
4.3.2.12		Stopień przepuszczania i odbijania światła Light transmittance and reflection	EN 410
4.3.2.13		Właściwości solarno-energetyczne Solar energy characteristics	EN 410
Anhang ZA.3		Deklaracja CE EG-declaration	EN 12150
5.4		Zakładowa kontrola produkcji Factory production control	EN 12150
9.4		Wytrzymałość mechaniczna Mechanical resistance	EN 12150-1
8.3		Struktura pęknięć Fragmentation	EN 12150-1